

## ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

č. SSV/OSP/066/2021

(ďalej len ako „Zmluva“)

uzatvorená v zmysle ust. § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov medzi

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**, so sídlom Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1, IČO: 00 603 481, zastúpenie: Ing. Tatiana Kratochvílová, prvý námestník primátora v zmysle Rozhodnutia č. 6/2021 primátora hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy o podpisovaní písomností a iných právnych dokumentov (Podpisový poriadok), č. účtu IBAN: SK37 7500 0000 0000 2582 9413 (ďalej len ako „**Hlavné mesto**“)

a

**Univerzita Komenského v Bratislave**, so sídlom Šafárikovo nám. č. 6, 814 99 Bratislava, IČO: 00 397 865, štatutárny orgán: prof. JUDr. Marek Števec, PhD., rektor, č. účtu IBAN: SK02 8180 0000 0070 0065 7952 (ďalej len ako „**Univerzita**“)  
(Hlavné mesto a Univerzita spolu ďalej len ako „**Zmluvné strany**“ alebo samostatne aj ako „**Zmluvná strana**“)

### Článok I

#### Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava vybraných právnych vzťahov, práv a povinností Zmluvných strán pri ich spolupráci na realizácii vzdelávacieho projektu: „**Letná Bratislavská univerzita seniorov XI. ročník**“ (ďalej len ako „**Projekt**“) zameraného na témy:
  - a) Klaviristi v Prešporke,
  - b) Postavenie žien v minulosti a súčasnosti,
  - c) Kúpele Grössling,
  - d) Duševné zdravie v (post) covidovej dobe a ako sa oňho postarať.
2. Organizačné a finančné zabezpečenie Projektu tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto Zmluvy.

### Článok II

#### Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Univerzita sa zaväzuje:
  - a) zabezpečiť lektorské pokrytie tém Projektu a jeho realizáciu v rozsahu a termínoch uvedených v prílohe tejto Zmluvy,
  - b) použiť poskytnuté finančné prostriedky v súlade s finančnými podmienkami na zabezpečenie Projektu v súlade s prílohou tejto Zmluvy,
  - c) postupovať podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov, ak sa prostriedky použijú na výber dodávateľa,
  - d) predložiť Hlavnému mestu vyúčtovanie vyčerpaných finančných prostriedkov v termíne najneskôr do 31.10.2021,
  - e) vrátiť nevyčerpané finančné prostriedky na účet Hlavného mesta uvedený v záhlaví tejto zmluvy najneskôr do 15.11.2021,
  - f) vrátiť na účet Hlavného mesta finančné prostriedky použité v rozpore s finančným rozpočtom v lehote do 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy.
2. Nedodržanie podmienok uvedených v článku II ods. 1 tejto Zmluvy sa považuje za porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Hlavné mesto sa zaväzuje:
  - a) bezplatne poskytnúť priestory v Primaciálnom paláci v Bratislave pre realizáciu Projektu, v súlade s rozpisom, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy,
  - b) poskytnúť finančné prostriedky na zabezpečenie vzdelávacieho projektu vo výške 3 000 eur (slovom: tritisíc eur) v termíne do 31.07.2021 na účet Univerzity,
  - c) propagovať Projekt na internetovej stránke Hlavného mesta.

### Článok III

#### Doba trvania zmluvy a ukončenie Zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 30.11.2021.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva zaniká:
  - a) písomnou dohodou Zmluvných strán,
  - b) uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná,

- c) odstúpením v súlade s touto Zmluvou.
3. Hlavné mesto a Univerzita sú oprávnení odstúpiť od Zmluvy v prípade, ak niektorá zo Zmluvných strán poruší dohodnuté zmluvné povinnosti a v lehote určenej v písomnej výzve si dodatočne povinnosti nesplní. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia písomného odstúpenia druhej Zmluvnej strane.

#### **Článok IV**

##### **Osobitné ustanovenia**

1. Každá zo Zmluvných strán sa zaväzuje menovať kontaktnú osobu, ktorá bude organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením podľa tejto Zmluvy.
2. Kontaktnou osobou za Hlavné mesto je Mgr. Dušana Kurillová, vedúca oddelenia sociálnej podpory pre seniorov a ľudí so znevýhodnením. Kontakt: dusana.kurillova@bratislava.sk, + 421 910 494 633
3. Kontaktnou osobou za Univerzitu je Mgr. Dana Havranová, vedúca metodička UTV Kontakt: dana.havranova@cdiv.uniba.sk, +421 903 828 617
4. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu navzájom si oznamovať všetky skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na riadne plnenie tejto Zmluvy.

#### **Článok V**

##### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sú povinné plniť si svoje zmluvné povinnosti spôsobom aby bol naplnený účel tejto Zmluvy a aby sa predchádzalo vzniku škôd.
2. Každá zo Zmluvných strán zodpovedá za škodu, ktorú spôsobí porušením svojich zmluvných alebo zákonných povinností s výnimkou prípadu podľa ust. § 420a ods. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Práva a povinnosti touto Zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
4. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami po dohode obidvoch Zmluvných strán.
5. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch (4) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom každá zo Zmluvných strán dostane dve (2) vyhotovenia.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Hlavného mesta v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ust. § 5a zákona č. 211/2000Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali si ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

Za Hlavné mesto  
V Bratislave, dňa

Za Univerzitu  
V Bratislave, dňa

v. r.

v. r.

.....  
Ing. Tatiana Kratochvílová  
prvý námestník primátora

.....  
Prof. JUDr. Marek Števeček, PhD.  
rektor

## Príloha

### Organizačné a finančné zabezpečenie vzdelávacieho projektu

#### I. Organizačné a personálne zabezpečenie projektu

Letná Bratislavská univerzita seniorov IX. ročník sa bude konať v priestoroch Primaciálneho paláca v Bratislave v nasledujúcich termínoch:

1. Téma: Klavírne umenie v Prešporke  
Lektor: prof. Daniel Buranovský, ArtD.  
Termín: 27. 07. 2021 od 10.00 hod. do 12.00 hod.
2. Téma: Postavenie žien v minulosti a súčasnosti  
Lektor: moderovaná diskusia - Bronislava Belanová, Silvia Porubänová, Laco Oravec  
Termín: 29. 07. 2021 od 10.00 hod. do 12.00 hod.
3. Téma: Kúpele Grössling – minulosť a budúcnosť  
Lektor: Ing. arch. Peter Lényi  
Termín: 03. 08. 2021 od 10.00 hod. do 12.00 hod.
4. Téma: Duševné zdravie v (post) covidovej dobe - a ako sa oňho postarať  
Lektor: Mgr. Radoslav Blaho, PhD.  
Termín: 05. 08. 2021 od 10.00 hod. do 12.00 hod.

#### II. Finančné podmienky zabezpečenia projektu

000

Hlavné mesto poskytne formou prevodu na bankový účet univerzity sumu 3.000 eur (slovom: tritisíc eur), pričom poukázané finančné prostriedky budú použité nasledovne:

1. Honoráre pre dvoch lektorov a jedného moderátora, spolu max. vo výške 900 eur (spolu s odvodmi),
2. Dohoda o vykonaní práce pre pracovníka ekonomického oddelenia max. vo výške 100 eur (spolu s odvodmi),
3. Dohody na odmenu/dohodu o vykonaní práce pre manažéra projektu, koordinátora projektu, pre marketingového pracovníka, spolu (3 zamestnanci) max. vo výške 900 eur (spolu s odvodmi),
4. Honorár pre kameramana podujatia max. vo výške 1100 eur (živnosť, konečná suma).

#### Spolu bod 1. - 4. 3 000 eur (slovom: tritisíc eur)

Organizačné zabezpečenie projektu obsahuje: prípravu, tlač, prípravu a distribúciu prihlášok, prípravu prezenčných listín – zoznamov účastníkov vzdelávacieho projektu, zabezpečenie dohôd o vykonaní práce a finančných operácií, letáku s programom vzdelávacieho projektu, prípravu a tlač certifikátov, vyhodnotenie dotazníkov spokojnosti, zabezpečenie pitného režimu, zabezpečenie kameramana a videí so záznamom prednášok.

Propagačné aktivity obsahujú zabezpečenie úloh zo strany marketingu Centra ďalšieho vzdelávania Univerzity Komenského ako sú design plagátu, tlač plagátov a distribúcia, propagácia vzdelávacieho projektu na internetovej stránke Univerzity a Hlavného mesta, zabezpečenie tlačovej správy o vzdelávacom projekte, informácia na facebook Univerzity.